



PICAC NT
Partners in Culturally
Appropriate Care

Otthonápolási szolgáltatásokra vonatkozó szerződés aláírása



Hungarian - Magyar

**Az otthonápolási csomag
(Home Care Package)
biztosítja, hogy Ön a
szükséges szolgáltatásokat
és támogatásokat minden
esetben megkapja.**

Mielőtt Ön otthonápolási
szolgáltatásokra vonatkozó
szerződést köt valamely
szolgáltatóval, fontos, hogy
tisztában legyen a jogaival és
kötelezettségeivel.

Fontos, hogy:

1. megismerje a saját jogait¹.
2. tudja, hogy az Ön jogait az otthoni ápolást nyújtó
szolgáltatónak tiszteletben kell tartania.
3. ha bármilyen aggálya van, forduljon szolgáltatójához.
4. Önnek kötelességei vannak az Ön által választott
otthonápolást kínáló szolgáltatóval szemben.
5. mindig legyen tisztelettudó és figyelmes.
6. gondoskodjon biztonságos helyről, ahol a szolgáltatók és
munkatársaik segíthetnek Önnek.
7. legyen nyitott az otthonápolási csomag módosítására,
amennyiben az egészségi állapota megváltozik.
8. mindig fizesse be otthonápolási díjat a szolgáltatóval kötött
megállapodása szerint.

¹Home Care Packages Program Manual for Care Recipients, (Otthonápolási csomagok
gondozásban részesülő személyek részére - kézikönyv) 1.4 verzió, 2023. január

A szerződés aláírása előtt

Legyen tisztában a jogaival a **szerződés** aláírása előtt. A Szerződés aláírása előtt, ismerje meg annak tartalmát.

Mire figyeljen

	Igen	Nem
1. Kapott-e egyszerű, könnyen érthető, angol nyelvű szerződés másolatot, szórólapot és prospektust?	☐	☐
2. Kapott-e magyar nyelvű másolatot a Szolgáltató által biztosított összes dokumentumról?	☐	☐
3. Megkapta-e a Szerződés másolatát (angol és magyar nyelven is) legalább <i>egy</i> héttel az aláírás időpontja előtt? *	☐	☐
4. Tartalmazza-e a Szerződés a Szolgáltató által Önnek nyújtandó szolgáltatások felsorolását?	☐	☐
5. Tartalmazza-e a Szerződés az összes olyan szolgáltatást, amelyet a Szolgáltató az Ön Otthonápolási értékelése alapján <i>kínálhat</i> Önnek (még akkor is, ha azokra Ön jelenleg nem tart igényt)?	☐	☐
6. Volt-e lehetősége megfontolnia és kiválasztania a díjfizetés módját (például csoportos beszédési megbízás, Centrelink-levonás vagy havi átutalás)?	☐	☐
7. Felajánlottak-e Önnek hivatalos tolmácsot, aki nem családtag, a Szolgáltatóval folytatott beszélgetések során?*	☐	☐
8. Volt-e ideje áttekinteni a Szolgáltatóval kötött szerződést, és kapott-e választ minden kérdésére?	☐	☐
9. Megkapta-e az Idősgondozási jogokról szóló alapszabályt magyar nyelven?	☐	☐

Ha a fenti pontok bármelyikére „nem”-mel válaszolt, jogában áll a Szolgáltatójához fordulnia felvilágosításért.

* Hivatalos fordítási és tolmács szolgáltatásokat **ingyenesen** igényelhet Ön és a Szolgáltatója is.

*Ezt a kiadványt a COTA NT készítette az Egészségügyi és Idősgondozási Minisztérium hozzájárulásával.
Szerkeszthető példányért forduljon a PICAC-menedzserhez.*